

RANACLES 2017 :

Un outil commun de positionnement et d'évaluation en langues : SELF - À l'heure du traitement des données de passation -

*Sylvain Coulange
LIDILEM, Innovalangues*

Le chantier SELF du projet IDEFI Innovalangues travaille depuis 2012 à la conception d'un test de positionnement en langues. Les premières versions de SELF ont maintenant été déployées, et nous nous retrouvons devant une grande quantité de données qui ne demandent qu'à être exploitées.

Les interfaces pédagogiques numériques permettent de stocker un grand nombre de données sur les actions et les résultats des utilisateurs. Comment peut-on tirer profit de toutes ces données pour améliorer l'outil et pour enrichir l'expérience d'apprentissage de l'étudiant, et comment aider les chercheurs en charge de l'analyse des données ?

Notre contribution consiste en la présentation du processus de réflexion, de spécification et de développement d'un outil de visualisation de données capable d'analyser automatiquement et en profondeur les passations du test SELF. Créé avec la suite LibreOffice, il est facile à prendre en main et totalement modulable. Cet outil se nourrit de fichiers d'exports bruts que génère l'interface SELF. À ce jour, il croise différentes données, calcule des résultats et affiche des statistiques de manière automatique. Pour notre présentation, nous nous attacherons tout particulièrement aux données relatives aux temps de passation en fonction de la population, le temps moyen par sous-partie du test, jusqu'au temps passé pour chaque item par chaque étudiant. Notre outil de visualisation des données permet ainsi l'analyse de la variation de vitesse de progression dans le test, en fonction des étudiants, du niveau et de la compétence langagière des items, ou encore détecter les items qui perturbent cette progression afin de les croiser avec d'autres données tirées d'analyses psychométriques.

Outre l'apport déjà acquis au sein de l'équipe pour l'analyse des passations des versions de SELF dans les différentes langues, notre discussion s'ouvrira sur les perspectives d'analyses diagnostiques plus précises sur les résultats de l'étudiant, notamment en fonction des caractéristiques langagières et pragmatiques des items.